



Masina de spalat automata

Manual de utilizare



WTE 9744 N



Stimate client,

Vă rugăm să citiți mai întâi acest manual de utilizare!

Vă mulțumim pentru că preferați un produs Beko . Ne dorim să obțineți cele mai bune rezultate de la acest aparat, care a fost produs folosind tehnologie de ultimă oră și de înaltă calitate.

Vă rugăm așadar să citiți cu atenție întregul manual de utilizare și documentele însoțitoare înainte de a folosi produsul; păstrați manualul pentru a-l consulta ulterior.

Dacă înmânați aparatul altei persoane, oferiți-i și manualul.

Respectați toate avertismentele și informațiile din manualul de utilizare.

Dumneavoastră puteți vedea manualul de utilizare pe site-ul www.beko.com.

Explicarea simbolurilor



PERICOL!

- Un pericol cu un nivel **ridicat** de risc, dacă nu este evitat, va rezulta în deces sau vătămare serioasă.
-



AVERTISMENT!

- Un pericol cu un nivel **mediu** de risc, dacă nu este evitat, va rezulta în deces sau vătămare serioasă.
-



AVERTIZARE!

- Un pericol cu un nivel **scăzut** de risc, dacă nu este evitat, va rezulta în deces sau vătămare serioasă.
-



REȚINEȚI

Informații importante sau sfaturi utile privind utilizarea.



Acest produs a fost fabricat în unități moderne care sunt prietenoase cu mediul înconjurător.

CONȚINUT

1.Instrucțiuni generale de siguranță	5
1.1 Siguranța copiilor	5
1.2 Siguranța produsului	6
1.3 Siguranță electrică.....	6
1.4 Siguranța suprafeței fierbinți	7
1.5 Altele	7
2.Instrucțiuni pentru protecția mediului	8
2.1 Conform cu Directiva WEEE	8
2.2 Eliminarea produsului	8
2.3 Informații despre ambalaj	8
2.4 Ce trebuie făcut pentru economisirea energiei	8
3 Utilizare destinată	9
4.Produsul dumneavoastră	10
4.1 Prezentare generală.....	10
4.2 Conținut ambalaj.....	11
4.3 Panou de control.....	12
4.4 Captură	13
5.Specificații tehnice	14
6. Montajul	15
6.1 Locație corespunzătoare de montare	15
6.2 Îndepărtarea dispozitivului de consolidare a ambalajului	16
6.3 Îndepărtarea șuruburilor de fixare pentru transport.....	16
6.4 Conectarea alimentării cu apă	17
6.5 Conectarea furtunului de evacuare a apei	18
6.6 Reglarea picioarelor	19
6.7 Conexiune electrică	20
7. Utilizare inițială	21
7.1 Curățarea cuvei	21
8. Pregătirea pentru spălare	22
8.1 Sortarea rufelor	22
8.2 Pregătirea rufelor pentru spălare	23
8.3 Încărcarea și scoaterea rufelor	23
8.4 Utilizarea detergentului	23
8.4.1 Sertarul pentru detergent.....	23
8.4.2 Detergent, balsam și alte substanțe de curățare	24
8.4.3 Alegerea tipului de detergent	24
8.4.4 Reglarea cantității de detergent.....	25
8.4.5 Utilizarea detergentului lichid sau tip gel.....	25
8.4.6 Dacă produsul este dotat cu o piesă pentru detergent lichid.....	25
8.4.7 Utilizarea detergentilor tip tabletă sau tip capsulă	25

8.4.8 Utilizarea balsamului	26
8.4.9 Utilizarea apretului	26
8.4.10 Utilizarea soluției anti calcar	26
8.4.11 Folosirea înălbitorilor	26
8.5 Sugestii pentru economia de energie și apă	27
8.6 Durată program afișată	27
9. Programe și funcții auxiliare	28
9.1 Selectarea programului.....	28
9.2 Programe	28
9.3 Tabelul programelor.....	35
9.4 Selectarea funcțiilor auxiliare.....	37
9.4.1 Funcții auxiliare.....	38
9.4.2 Funcții/Programe selectate prin apăsarea butoanelor de funcție timp de 3 secunde.....	39
10. Setare program	41
10.1 Selectarea temperaturii	41
10.2 Selectarea vitezei de centrifugare	41
10.3 Setarea de Spălare rapidă (Express).....	42
10.4 Pornirea programului	43
10.5 Pașii programului.....	43
10.6 Finalizarea programului	44
11. Opțiunile programului	45
11.1 Setarea timpului de finalizare	45
11.1.1 Anularea setării timpului de finalizare	46
11.2 Trecerea mașinii în modul de așteptare și adăugarea rufelor	46
11.3 Anularea programului	47
12 Caracteristici suplimentare	48
12.1 Activarea și dezactivarea avertismentului audio.....	48
12.2 Blocarea ușii de serviciu	48
12.2.1 Deschiderea ușii de serviciu în caz de pană de curent:.....	48
12.3 Modul de economisire a energiei.....	49
12.4 Iluminarea cuvei.....	49
13. Întreținerea și curățarea	50
13.1 Curățarea sertarului de detergent	50
13.2 Curățarea ușii de serviciu.....	50
13.3 Curățarea corpului și panoul de control.....	50
13.4 Curățarea filtrelor de alimentare cu apă	51
13.5 Curățarea filtrului pompei.	51
13.5.1 Curățarea filtrelor murdare	52
14. Depanarea	53

1. Instrucțiuni generale de siguranță

1.1 Siguranța copiilor



AVERTISMENT!

- Copiii cu vârsta mai mică de **3** ani trebuie să fie ținuti departe de produs doar dacă aceștia sunt supravegheați în continuu.
- Această mașină poate fi folosită de către copii începând cu vârsta de **8** ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale incomplet dezvoltate sau fără experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a mașinii și la pericolele asociate cu aceasta.
- Copiii cu vârsta mai mică de 8 ani trebuie să fie preveniți de accesarea și modificarea setărilor produsului.
- Lucrările de curățare și întreținere nu trebuie efectuate de copii cu excepția cazului în care sunt supravegheați de cineva.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii.
- Folosiți funcția de Blocare pentru copii pentru a evita intervenția copiilor în funcționarea produsului.
- În momentul când părăsiți camera unde se află produsul, nu uitați să închideți ușa de serviciu.
- Materialele de ambalare sunt periculoase pentru copii.

1.2 Siguranța produsului



AVERTISMENT!

- Scoateți produsul din priză când nu îl folosiți.
- Întotdeauna procedurile de montare și reparare trebuie să fie efectuate de către un agent de service autorizat.
- Nu forțați deschiderea ușii de serviciu în momentul când aceasta este blocată. Ușa se va deschide imediat după ce s-a terminat ciclul de spălare. Dacă ușa nu se deschide, aplicați soluțiile furnizate pentru eroarea „Ușa de serviciu nu poate fi deschisă.” din secțiunea Depanare. În cazul forțării deschiderii ușii de serviciu, ușa și mecanismul de închidere pot fi deteriorate.
- Nu deschideți niciodată ușa de serviciu și nu scoateți filtrul în timp ce încă mai este apă în cuvă. În caz contrar, există pericolul de inundație și vătămare cauzată de apa fierbinte.
- Furtunurile de alimentare cu apă și de evacuare trebuie să fie fixate în siguranță și neavariate.

1.3 Siguranță electrică



PERICOL!

- Nu utilizați produse defecte până când nu sunt reparate de un agent autorizat de service.
- Nu încercați să ajungeți la componentele interioare ale produsului altele decât componentele prezentate în instrucțiunile de întreținere.
- Nu curățați niciodată produsul prin împrăștierea sau turnarea apei pe acesta!
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude!

1.4 Siguranța suprafeței fierbinți



AVERTISMENT!

- Sticla de pe ușa de serviciu devine prea fierbinte în timpul spălării la temperaturi ridicate. Așadar, nu permiteți în special copiilor să atingă sticla în timpul spălării.



1.5 Altele

- Nu utilizați substanțe combustibile, inflamabile sau alte tipuri de substanțe pentru curățarea produsului sau alte scopuri.
- Nu pășiți sau stați pe produs.
- Nu așezați obiecte grele pe produs.
- Dacă doriți să plasați uscătorul pe mașina de spălat, securizați-l utilizând un aparat de conexiune potrivit care poate fi obținut de la un agent autorizat de service.
- Deconectați produsul, opriți robinetul și contactați agentul autorizat de service fără a modifica setările produsului dacă acesta s-a avariat.
- Țineți animalele de companie departe de mașina de spălat.

2. Instrucțiuni pentru protecția mediului

2.1 Conform cu Directiva WEEE

- Acest produs nu conține materiale dăunătoare sau interzise descrise în "Reglementarea pentru controlul echipamentului electric și electronic" eliberat de către T.R Ministerul mediului și al urbanizării. Este conform cu Directiva WEEE.

2.2 Eliminarea produsului



Acest produs a fost produs cu componente și materiale de înaltă calitate care pot fi reutilizate și sunt potrivite pentru reciclare. Așadar, nu eliminați produsul împreună cu gunoiul menajer la sfârșitul vieții produsului. Transportați-l la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentului electric și electronic. Vă rugăm să consultați autoritățile locale pentru a ști unde se află cel mai apropiat punct de colectare. Ajuțați la protejarea mediului înconjurător și a resurselor naturale prin reciclarea produselor folosite.

Înainte de eliminarea produsului și pentru siguranța copiilor, tăiați cablul de alimentare și dezasamblați mecanismul de blocare de pe ușa de serviciu pentru a face produsul neutilizabil.

Conform cu directiva RoHS:

Produsul pe care l-ați achiziționat este conform directivei RoHS (2011/65/UE) Acesta nu conține materiale periculoase și interzise specificate în această directivă.

2.3 Informații despre ambalaj

Materialele de ambalare al produsului sunt fabricate din materiale reciclabile conform Reglementărilor Naționale privind Protecția Mediului. Nu depozitați ambalajul împreună cu gunoiul menajer sau cu alte deșeuri. Transportați-l la punctele de colectare a ambalajelor desemnate de autoritățile locale.

2.4 Ce trebuie făcut pentru economisirea energiei



AVERTIZARE!

- Conformitate cu informația din secțiunea tabel de program și consum.
 - Dacă mașina de spălat este supraîncărcată, performanța sa de spălare va scădea.
 - Suplimentar, pot apărea probleme referitoare la zgomot și vibrații.

Informațiile de mai jos vă vor ajuta să utilizați acest produs într-o manieră ecologică și economică.

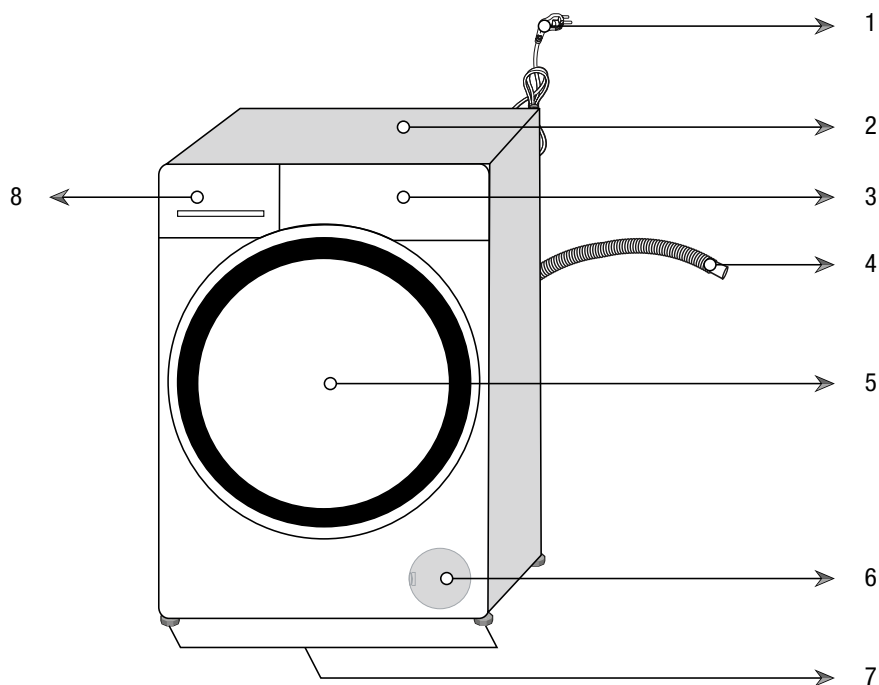
- a) Utilizați produsul la cea mai ridicată capacitate de încărcare permisă pentru programul pe care l-ați selectat, dar nu o încărcăți. Consultați "Tabel de programe și consum".
- b) Respectați temperaturile recomandate din tabelul de programe și consum.
- c) Spălați rufe cu grad redus de murdărire la temperaturi scăzute.
- d) Folosiți programele mai rapide pentru cantitățile mici de rufe cu grad redus de murdărire.
- e) Nu folosiți prespălarea sau temperaturi ridicate pentru rufe care nu prezintă un grad înalt de murdărire sau sunt pătate.
- f) Dacă dumneavoastră doriți să uscați rufe într-un uscător, selectați cea mai ridicată viteză de centrifugare recomandată în timpul procesului de spălare.
- g) Nu utilizați cantități de detergent recomandat pe ambalajul acestuia.

3 Utilizare destinată

- a) Acest produs a fost proiectat pentru uz casnic.
- b) Nu este destinat utilizării comerciale și nu trebuie folosit în alte scopuri.
- c) Potrivit pentru spălarea materialelor textile în mașinile de spălat.
- d) Producătorul renunță la orice responsabilitate survenită la utilizarea incorectă sau transportul produsului.
- e) Durata de serviciu al produsului este de 10 ani. În această perioadă, componentele originale de rezervă vor fi disponibile pentru funcționarea bună a produsului.
- f) Nu spălați în mașină articole cum ar fi carpete, covoare și etc. Mașina se poate defecta definitiv.
- g) Acest aparat este destinat utilizării în gospodărie și altor utilizări similare, cum ar fi:
 - bucătării pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - ferme;
 - pentru uzul clienților în hoteluri și alte medii de tip rezidențial;
 - medii de tip pensiune;
 - zone de uz comun în blocuri de locuit sau spălătorii publice.

4. Produsul dumneavoastră

4.1 Prezentare generală



- 1- Cablu de alimentare
- 2- Panou superior
- 3- Panou de control
- 4- Furtun de evacuare a apei
- 5- Ușă de serviciu
- 6- Capac filtru
- 7- Picioare ajustabile
- 8- Sertar detergent

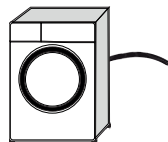
4.2 Conținut ambalaj



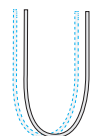
Cablu de alimentare



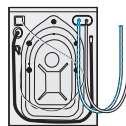
Furtun de evacuare a apei



Șuruburile de fixare pentru transport



Furtunul principal de admisie a apei



Compartiment detergent lichid



Manual de utilizare



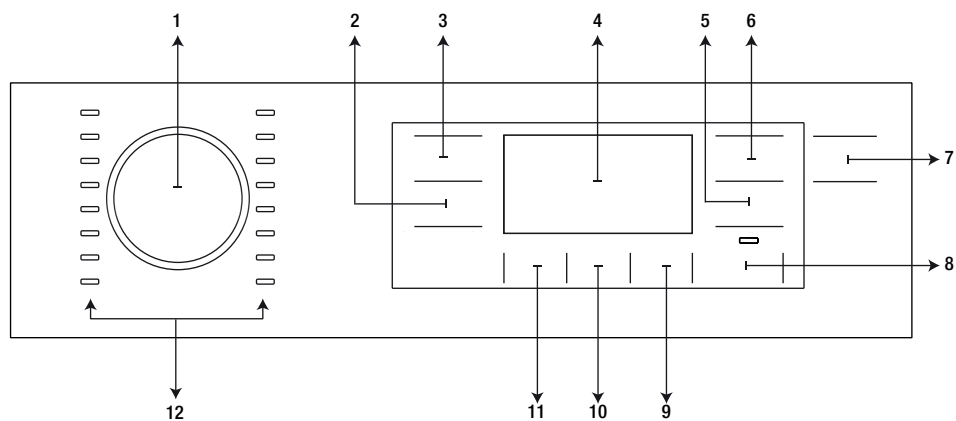
Grup dop de plastic



REȚINEȚI

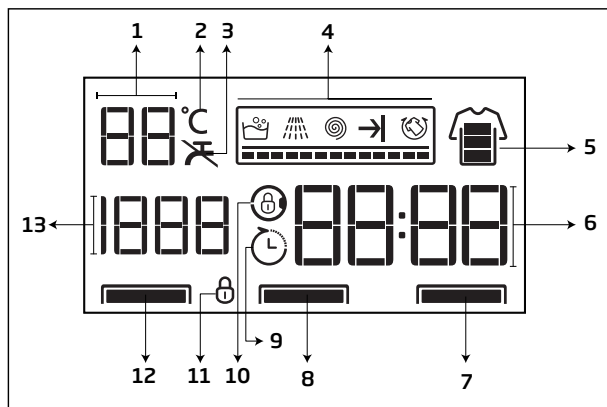
- Figurile din acest manual sunt schematice și pot să difere ușor față de produs.

4.3 Panou de control



- 1 - Buton de selectare a programului
- 2 - Buton reglare nivel de uscare
- 3 - Buton reglare nivel temperatură
- 4 - Afișaj
- 5 - Buton reglare timp de finalizare
- 6 - Butonul de setare Spălare rapidă
- 7 - Buton Pornit / Oprit
- 8 - Buton Start / Pauză
- 9 - Buton funcții auxiliare 3
- 10 - Buton funcții auxiliare 2
- 11 - Buton funcții auxiliare 1
- 12 - Lumini selecție program

4.4 Captură



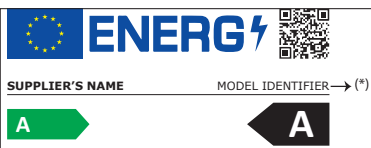
- 1 - Indicator temperatură
- 2 - Simbol temperatură
- 3 - Simbol fără apă
- 4 - Indicator urmărire program
- 5 - Indicator spălare rapidă
- 6 - Informații despre durată
- 7 - Lumină funcții auxiliare 1
- 8 - Lumină funcții auxiliare 2
- 9 - Simbol pornire întârziată activată
- 10 - Simbol blocare ușă de serviciu
- 11 - Simbol activare blocare pentru copii
- 12 - Lumină funcții auxiliare 3
- 13 - Indicator selectarea viteză de centrifugare

5. Specificații tehnice

Nume sau marcă comercială furnizor	Beko
Nume model	WTE 9744 N 7163345300
Capacitate nominală (kg)	9
Viteză de centrifugare maximă (rpm)	1400
Încorporată	Nu
Înălțime (cm)	84
Lățime (cm)	60
Adâncime (cm)	64
Intrare apă simplă / Intrare apă dublă	• / -
• Disponibil	
Alimentare cu electricitate (V/Hz)	230 V / 50Hz
Curent total (A)	10
Putere totală (W)	2200
Cod principal model	9814



REȚINEȚI



- Informațiile despre model stocate în baza de date a produselor pot fi accesate vizitând următorul website și căutând codul de identificare a modelului (*) înscris pe eticheta caracteristicilor energetice.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

6. Montajul

6.1 Locație corespunzătoare de montare



AVERTISMENT!

- Produsele avariate vă pun în pericol siguranța.
 - Înainte de instalare, verificați vizual dacă produsul are defecte.
 - Dacă sunt defecte, nu-l instalați.



AVERTIZARE!

- Nu plasați produsul pe pardoseală fără o suficientă capacitate portantă pentru a susține produsului.
 - În caz contrar, produsul sau pardoseala se pot avaria.
- Greutatea totală a mașinii și a uscătorului - încărcate la capacitate maximă - în momentul când sunt așezate unul peste celalalt, este de aproximativ 180 de kilograme.
- Nu montați produsul în locuri unde există riscul de înghețare.
 - În caz contrar, produsul dumneavoastră va fi avariat și casa dumneavoastră va fi sub riscul de inundație.



REȚINEȚI

- Pregătirea locației și montajul electric, alimentării cu apă și evacuării acesteia revin sub responsabilitatea clientului. Apelați la un agent de service autorizat pentru instalarea produsului după ce acele pregătiri sunt finalizate.
- Asigurați-vă că furtunurile de admisie și evacuare a apei precum și cablul de alimentare nu sunt pliate, strânse sau zdrobite în timpul împingerii produsului în locul acestuia după procedurile de montaj sau curățare.
- Producătorul nu va fi răspunzător de daunele care pot surveni datorită procedurilor executate de persoane neautorizate.

- a) Amplasați produsul pe o suprafață rigidă, netedă și orizontală.
- b) Niciodată nu plasați produsul pe o pardoseală acoperită cu covor.
- c) Nu sprijiniți produsul pe mobilă, mențineți o distanță între acestea.
- d) Nu așezați produsul pe orice platformă.

6.2 Îndepărtarea dispozitivului de consolidare a ambalajului



AVERTIZARE!

- Căutați pe cineva să vă ajute pentru această procedură.
 - Există riscul de a vă vătăma.



Pentru îndepărtarea dispozitivului de consolidare al ambalajului;

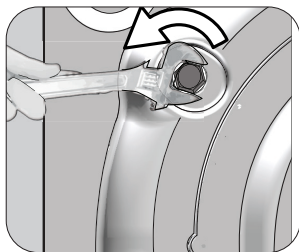
- a) Înclinați produsul pe spate.
- b) Îndepărtați dispozitivul de consolidare trăgând de panglică.

6.3 Îndepărtarea șuruburilor de fixare pentru transport

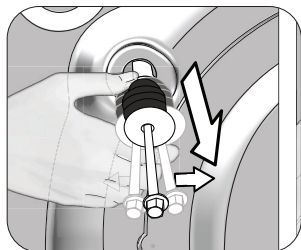


AVERTIZARE!

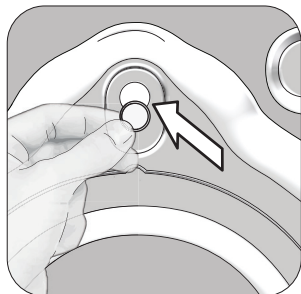
- Eliminați șuruburile de fixare pentru transport înainte de a pune în funcțiune mașina!
 - În caz contrar, produsul se va avaria.



- a) Slăbiți toate șuruburile de fixare pentru transport cu o cheie potrivită până când acestea se rotesc liber.



b) Scoateți șuruburile de fixare pentru transport prin rotirea lor ușoară.



c) După scoaterea șuruburilor, închideți găurile cu dopurile furnizate în punga manualului de utilizare.



REȚINEȚI

- Păstrați șuruburile de fixare pentru transport într-un loc sigur pentru a fi refolosite atunci când mașina trebuie mutată.
- Înainte de mutarea produsului, montați șuruburile de siguranță pentru transport invers repetând procedura de dezasamblare.

6.4 Conectarea alimentării cu apă

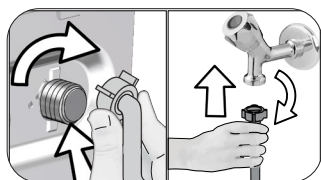


AVERTIZARE!

- Presiunea apei de alimentare necesară pentru utilizarea acestui produs trebuie să fie între 1 - 10 bari (0,1 - 1 MPa). (Pentru ca mașina să funcționeze corect, din robinet trebuie să curgă 10 - 80 litri de apă pe minut).
 - Dacă presiunea apei este mai mare, montați un reductor de presiune.
- Nu utilizați furtunuri de alimentare cu apă vechi sau folosite pe produsul nou.
 - Acesta pot cauza pete pe rufele dumneavoastră.
- Nu conectați admisia de apă rece a produsului la evacuarea pentru apă caldă.
 - În astfel de caz, rufele se pot avaria sau produsul se va comuta la modul de protecție și nu va funcționa.



- a) Conectați capătul drept al furtunului de admisie furnizat împreună cu produsul la robinetul de apă rece și capătul înfășurat la admisia de apă aflată în partea posterioară a produsului după cum este prezentat în figură



- b) Strângeți manual toate piulițele furtunurilor. În momentul când strângeți piulițele, nu utilizați un instrument.
- c) Deschideți complet robinetele după efectuarea conexiunii furtunului pentru a vedea dacă sunt scurgeri de apă în zonele de conectare. Dacă apar scurgeri, închideți robinetul și desfaceți piulița. Restrângeți piulița cu atenție după verificarea garniturii. Deschideți complet robinetul și repetați verificările.
- d) Mențineți robinetele închise în momentul când produsul nu este funcțional.

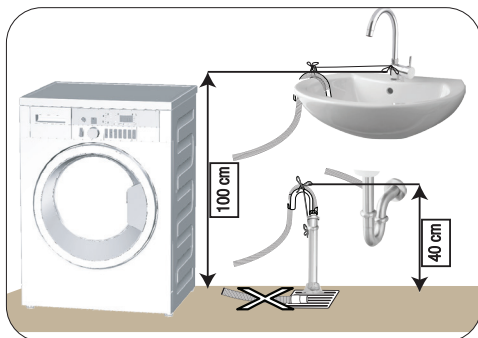
6.5 Conectarea furtunului de evacuare a apei



AVERTIZARE!

- Conectați capătul furtunului de scurgere direct la sifonul de pardoseală, chiuvetă sau toaletă.
- Nu prindeți apa evacuată. Există riscul de arsură deoarece apa poate să fie fierbinte.
- Fixați furtunul de evacuare al apei complet pentru a preveni apariției riscului de dizlocare.

- a) Conectați furtunul la o înălțime minimă de 40 cm și o înălțime maximă de 100 cm.
- b) Produsul poate cădea dacă furtunul de evacuare al apei este aproape sau lângă nivelul pardoselii (sub 40 cm) deoarece se poate alimenta în mod continuu.
- c) Produsul poate cădea dacă furtunul de evacuare al apei este plasat la o înălțime mai mare de 100 cm deoarece nu poate evacua apa iar apa se menține în interiorul produsului.
- Așadar, respectați înălțimile descrise în figură.



- d) Pentru prevenirea scurgerii apei reziduale înapoi în mașină și pentru a permite o evacuare ușoară, nu introduceți capătul furtunului în apa reziduală sau nu-l amplasați în sifon mai mult de 15 cm. Dacă este prea lung, tăiați-l.
- e) Capătul furtunului nu trebuie îndoit, nu trebuie călcat și nu trebuie strivit între conducta de evacuare și mașină.
- f) Dacă furtunul este prea scurt, adăugați un furtun de prelungire original. Lungimea furtunului nu trebuie să fie mai mare decât 3,2 m. În caz contrar, produsul poate cădea deoarece acesta es alimentează cu apă în mod continuu.

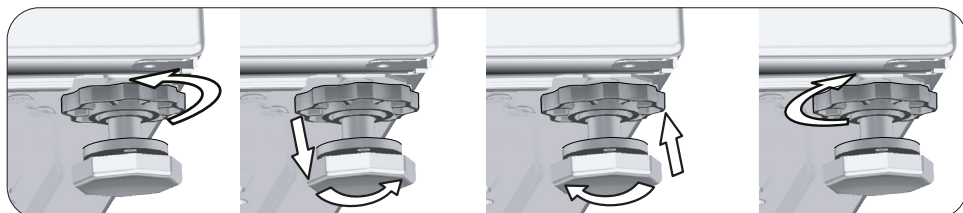
6.6 Reglarea picioarelor



AVERTIZARE!

- Reglați picioarele pentru ca produsul să fie echilibrat în locația unde va fi utilizat.
 - Echilibrați mașina prin reglarea picioarelor.
 - Verificați planeitatea prin apăsarea produsului pe marginile superioare în diagonală.
 - În caz contrar, produsul se poate deplasa de la locul său, și cauza probleme de strivire și vibrații.
- Pentru slăbirea piulițelor de blocare, nu utilizați instrumente. În caz contrar, piulițele de blocare se pot avaria.

- a) Desfaceți manual piulițele de blocare ale picioarelor.
- b) Reglați picioarele până când produsul este la nivel și echilibrat.
- c) Strângeți manual toate piulițele de blocare.



6.7 Conexiune electrică



PERICOL!

- Cablurile de alimentare avariate trebuie să fie înlocuite de către un agent autorizat de service.

- a) Conectați produsul la o priză împământată protejată de o siguranță de 16 A.



REȚINEȚI

- Compania noastră nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de utilizarea produsului fără împământare conform reglementărilor locale.
- Dacă valoarea tensiunii siguranței sau a întrerupătorului din casă este mai mică de 16 Ampi, montarea unei siguranțe de 16 Amp trebuie să fie efectuată de către un electrician calificat.
- Nu efectuați conexiuni utilizând prelungitoare sau prize multiple.

- b) Conexiunea trebuie să respecte reglementările în vigoare.
- c) Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.
- d) Tensiunea specificată în "(5). Secțiunea Specificații tehnice" trebuie să fie egală cu tensiunea prizelor.

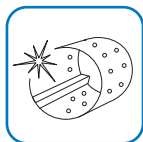
7. Utilizare inițială

7.1 Curățarea cuvei



REȚINEȚI

- Aplicați această procedură fără rufe în produs.



- a) Utilizați programul Curățare cuvă.
- b) Setați temperatura la nivelul recomandat de către agentul de curățare a cuvei care este furnizat de către service-uri autorizate.
- c) Înainte de pornirea programului, introduceți un săculeț de agent special de curățare a cuvei (dacă agentul special nu poate fi furnizat, introduceți maxim o linguriță de soluție anti-calcar (max. 100 g)) în compartimentul principal de spălare. Dacă soluția anti-calcar se află în formă de tabletă, introduceți doar o tabletă în compartimentul principal de spălare.
- d) Porniți programul
- e) După ce programul s-a finalizat, uscați interiorul burdufului utilizând un material textil curat.



REȚINEȚI

- Repetați procesul Curățare cuvă la fiecare 2 luni.

8. Pregătirea pentru spălare

8.1 Sortarea rufelor

- Sortați rufele în funcție de material, culoare, grad de murdărire și temperatură de spălare permisă.
- Urmați instrucțiunile de pe etichetele articolului de îmbrăcăminte.
- Nu spălați rufe colorate împreună cu rufe albe. Articolele de îmbrăcăminte noi și închise la culoare confecționate din bumbac eliberează o cantitate mare de colorant.

SIMBOLURI REFERITOARE LA SPĂLAREA RUFELOR											
 SPĂLARE	Simboluri referitoare la spălarea cu mașina										
	Temperaturi	Maxim	95°C	70°C	60°C	50°C	40°C	30°C			
	apă	Simbol(uri)	☐	☐	☐	☐	☐	☐			
 USCARE	Simboluri de uscare										
	Reglaje uscare										
		La orice temperatură	La temperatură înaltă	La temperatură medie	La temperatură joasă	Fără încălzire	A se atârna la uscat	A se întinde la uscat	A se atârna la uscat fără stocare	A se întinde la uscat la umbră	Curățare chimică
 CĂLCARE	Călcare -										
	Uscat sau cu aburi	A se călca la temperatură înaltă		A se călca la temperatură medie		A se călca la temperatură joasă		A nu se călca		A se călca fără aburi	
	Temperatură maximă	200 °C		150 °C		110 °C					
 ÎNĂLBIRE											
	Se poate folosi orice înălbitor				Se poate folosi înălbitor (hipoclorit de sodiu)		A nu se folosi înălbitor		Se pot folosi doar înălbitori fără clor		

8.2 Pregătirea rufelor pentru spălare

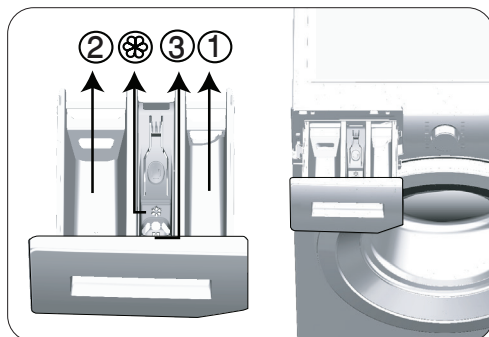
- a) Îndepărtați piesele metalice cum ar fi firul de armătură, catarama de curea sau nasturii metalici sau spălați hainele într-un sac pentru rufe sau o față de pernă.
- b) Scoateți toate obiectele din buzunare cum ar fi monede, pixuri și agrafe de birou, și întoarceți buzunarele înainte de spălare.
- c) Puneți articolele mici precum șosetele de copii și ciorapii de damă într-o pungă pentru rufe sau o față de pernă.
- d) Închideți fermoarul și închideți nasturii.
- e) Spălați produsele cu etichetă spălare manuală sau alte tipuri de etichetă doar utilizând un program potrivit.
- f) Petele dificile trebuie tratate adecvat înainte de spălare.
- g) Spălați rufele delicate și pantalonii întorși pe dos.
- h) Rufe care au fost murdărite cu făină, praf de var, lapte praf, etc. trebuie să fie scuturate intens înainte de introducerea lor în mașină.

8.3 Încărcarea și scoaterea rufelor

- a) Deschideți ușa de serviciu.
- b) Nu introduceți rufele prea strâns în produs.
- c) Închideți ușa împingând-o până când auziți un sunet de blocare.
- d) Fiți atenți să nu prindeți articolele în ușă. Ușa de serviciu va fi blocată iar programul începe.
- e) Ușa se va deschide imediat după ce s-a terminat ciclul de spălare. Apoi deschideți ușa de serviciu. Dacă ușa nu se deschide, aplicați soluțiile furnizate pentru eroarea „Ușa de serviciu nu poate fi deschisă.” din secțiunea Depanare.

8.4 Utilizarea detergentului

8.4.1 Sertarul pentru detergent



Sertarul pentru detergent este compus din trei compartimente:

- (1) pentru prespălare
- (2) pentru spălarea principală
- (3) pentru balsam
- (⊗) în plus, există un sifon în compartimentul pentru balsam.

8.4.2 Detergent, balsam și alte substanțe de curățare

- Adăugați detergent și balsam înainte de începerea programului de spălare.
- Când utilizați un program fără prespălare, nu introduceți detergentul în compartimentul de prespălare.
- Nu selectați un program cu prespălare dacă folosiți detergent în pungă sau sub formă de bilă. Introduceți punga sau bila de detergent direct între rufe din mașină.
- Nu lăsați niciodată sertarul de detergent deschis în timp ce programul funcționează!

8.4.3 Alegerea tipului de detergent



AVERTIZARE!

- Nu folosiți praf de săpun.
- Folosiți doar detergenți produși special pentru mașini de spălat.



REȚINEȚI

- Tipul detergentului care trebuie folosit depinde de programul de spălare și de tipul și culoarea țesăturii.

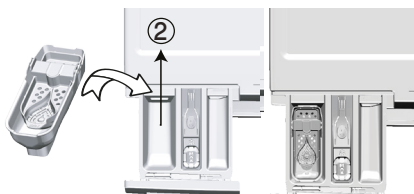
- Utilizați detergenți diferiți pentru rufe colorate și rufe albe.
- Spălați hainele delicate numai cu detergenți speciali (detergent lichid, șampon de lână etc.) pentru haine delicate, folosind programele sugerate.
- Când spălați rufe și cuverturi în culori închise se recomandă folosirea unui detergent lichid.
- Spălați rufe din lână folosind programul sugerat și un detergent special pentru lână.
- Examinați descrierile programelor pentru a identifica programele sugerate pentru diverse textile.
- Toate recomandările cu privire la detergenți sunt valabile pentru intervalele de temperatură selectabile ale programelor.

8.4.4 Reglarea cantității de detergent

- a) Cantitatea de detergent care trebuie folosită depinde de cantitatea de rufe, de gradul de murdărire și de duritatea apei.
- b) Nu utilizați cantități ce depășesc cantitățile recomandate pe ambalajul detergentului pentru a evita înspumarea excesivă și clătirea slabă.
- c) Folosiți mai puțin detergent pentru a spăla cantități mici de rufe sau rufe cu grad redus de murdărire.

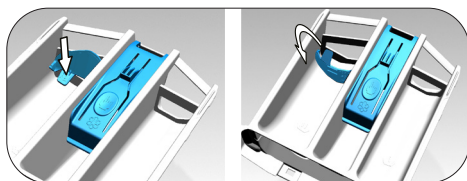
8.4.5 Utilizarea detergentului lichid sau tip gel

- a) Nu uitați să plasați un recipient de detergent lichid în compartimentul de spălare principală.
- b) Dacă detergentul lichid și-a pierdut fluiditatea, diluați-l cu apă înainte de a-l pune în recipientul pentru detergent.
- c) În momentul când utilizați detergent tip gel, umpleți detergentul în acest recipient înainte de pornirea programului.



8.4.6 Dacă produsul este dotat cu o piesă pentru detergent lichid

- a) Când detergentul lichid este utilizat, rotiți capacul conform indicațiilor din imagine. Capacul va acționa ca o barieră atunci când este poziționat.
- b) Dacă este necesar, curățați dispozitivul cu apă atunci când este la locul său sau dacă este îndepărtat.
- c) Dacă folosiți detergent pudră, dispozitivul trebuie fixat în poziția superioară.



8.4.7 Utilizarea detergentilor tip tabletă sau tip capsulă

- a) Dacă tableta este o capsulă de detergent lichid, introduceți-o direct în cuvă înainte de spălare.
- b) Introduceți detergentii tip tabletă în compartimentul de spălare principală sau direct în cuvă înainte de spălare.

8.4.8 Utilizarea balsamului

- a) Turnați balsamul în compartimentul pentru balsam al sertarului de detergent.
- b) Nu depășiți marcajul (> max <) din compartimentul pentru balsam.
- c) Dacă balsamul și-a pierdut fluiditatea, diluați-l cu apă înainte de a-l pune în sertarul pentru detergent.



AVERTISMENT!

- Nu utilizați detergenți lichizi sau alte produse de curățare, altele decât dedurizatoarele de țesături produse pentru mașinile de spălat, pentru a înmuiia hainele.

8.4.9 Utilizarea apretului

- a) Plasați lichidul sau apretul în compartimentul de balsam și porniți programul de clătire.
- b) Nu utilizați balsam și apret împreună.
- c) După utilizarea apretului, utilizați curățarea cuvei descrisă în secțiunea Utilizare inițială.

8.4.10 Utilizarea soluției anti calcar

- a) Dacă este cazul, folosiți substanțe anti calcar destinate mașinilor de spălat.

8.4.11 Folosirea înălbitorilor

- a) Alegeți un program cu prespălare. Introduceți înălbitor în compartimentul de prespălare în timp ce produsul se alimentează cu apă la începutul prespălării.
- b) Nu amestecați substanța de înălbire cu detergentul.
- c) Folosiți o cantitate mică (50 ml.) de agent de înălbire și clătiți bine hainele deoarece poate cauza iritarea pielii.
- d) Nu turnați agentul de înălbire pe haine.
- e) Nu utilizați agentul de înălbire pe articolele colorate.
- f) Când utilizați înălbitori pe bază de oxigen, selectați un program care spală la temperaturi mai scăzute.
- g) Înălbitorii pe bază de oxigen pot fi utilizați împreună cu detergentul.

8.5 Sugestii pentru economia de energie și apă

Informațiile de mai jos vă vor ajuta să utilizați mașina într-o manieră ecologică și cu economie de energie/apă.

- a) Utilizați produsul la cea mai ridicată capacitate de încărcare permisă pentru programul pe care l-ați selectat, dar nu o supraîncărcați. Consultați „Tabel de programe și consum”.
- b) Respectați instrucțiunile privind temperatura de pe ambalajul detergentului.
- c) Spălați la temperaturi joase rufele cu grad redus de murdărire.
- d) Folosiți programe mai scurte pentru a spăla cantități mici de rufe cu grad redus de murdărire.
- e) Nu folosiți ciclul de prespălare și temperaturi mari pentru rufele care nu sunt foarte murdare sau pătate.
- f) Dacă doriți să uscați rufele în uscător, selectați viteza de centrifugare maximă recomandată pentru programul de spălare.
- g) Nu utilizați o cantitate de detergent mai mare decât cea recomandată pe ambalajul acestuia.

8.6 Durată program afișată

Puteți vedea durata programului pe afișajul mașinii în timp ce selectați programul. În funcție de cantitatea de rufe încărcată în mașină, spuma, condițiile dezechilibrate de încărcare, fluctuațiile de alimentare cu curent, presiunea apei și setările de program, durata programului se ajustează automat în timpul funcționării acestuia.

SITUAȚIE SPECIALĂ: La pornirea programelor de Bumbac și Bumbac Eco, afișajul indică durata pentru o încărcare pe jumătate, acesta fiind cel mai frecvent caz. În 20-25 de minute după pornirea programului, mașina detectează cantitatea reală de încărcare. Dacă cantitatea încărcată detectată este mai mare decât jumătate din cantitatea ce poate fi încărcată, programul de spălare se va ajusta iar durata programului va crește automat. Puteți urmări această schimbare pe afișaj.

9. Programe și funcții auxiliare

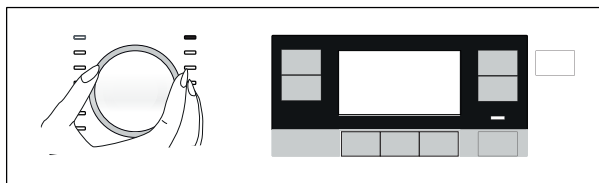
9.1 Selectarea programului



REȚINEȚI

- Programele sunt limitate la cea mai ridicată viteză de centrifugare pentru acel tip de țesătură.
- În momentul în care selectați un program, aveți în vedere întotdeauna tipul de țesătură, culoarea, gradul de murdărire și temperatura apei permisă.

a) Selectați programul dorit cu ajutorul butonului Selecție program.



REȚINEȚI

- Dacă niciun program nu este pornit sau nicio tastă nu este apăsată timp de 10 minute în timpul procesului de selecție a programului, mașina se va opri automat. Afișajul și toți indicatorii vor fi închisi.
- Dacă apăsați butonul Pornit / Oprit, va fi afișată informația programului setat ca prestabilit.

9.2 Programe

Tehnologie AquaTech

În timpul procesului de spălare, această tehnologie înlocuiește o parte din mișcările intense ale tamburului cu puterea apei. Aceasta permite spălarea mai rapidă care este, de asemenea, mai blândă cu rufe dumneavoastră, fără a compromite performanțele de spălare.

Un amestec de apă și detergent este pulverizat din partea de sus a cuvei, atunci când cuva staționează. Punctul ciclului în care se întâmplă acest lucru este optimizat pentru fiecare program și se produce în momente diferite, pentru programe diferite. În general, sistemul de pulverizare AquaTech este activat într-un punct cuprins între 25 și 60 de minute după începerea ciclului de spălare, în funcție de sarcină și de selectarea temperaturii. În anumite programe, sistemul de pulverizare AquaTech va fi activat la începutul ciclului (3-10 min de la începerea spălării).



REȚINEȚI

- Puteți vedea tipul de rufe și sugestiile de spălare pe etichetele articolelor.

• Eco 40-60



Programul Eco 40-60 poate curăța rufele din bumbac cu un grad normal de murdărie declarate lavabile la 40 °C sau la 60 °C, împreună în același ciclu, iar acest program este utilizat pentru a evalua conformitatea cu legislația UE în materie de proiectare ecologică.

Deși acest program durează mai mult decât celelalte, cu acesta economisiți o cantitate semnificativă de energie și apă. • Temperatura reală a apei poate fi diferită de temperatura de spălare declarată. Când încărcați mașina cu o cantitate de rufe mai mică (de ex. ½ din capacitate sau mai puțin), perioadele din pașii programului pot deveni în mod automat mai scurte. În acest caz, consumul de energie și de apă va scădea.



REȚINEȚI

- Temperatura reală a apei poate fi diferită de temperatura de spălare declarată.

• Cottons (Bumbac)



Folosiți acest program pentru spălarea rufelor rezistente din bumbac (cearșafuri, lenjerie de pat, prosoape, halate de baie, lenjerie intimă etc.). Atunci când este apăsat butonul "Quick Wash" (spălare rapidă), performanța eficientă a spălării va fi asigurată datorită mișcării intense a spălării, chiar dacă durata programului va fi semnificativ mai scurtă. Dacă nu este selectată funcția spălare rapidă, spălarea și clătirea la performanțe superioare sunt asigurate pentru rufele foarte murdare.

• Synthetics (Sintetice)



Folosiți acest program pentru spălarea rufelor (cum ar fi cămăși, bluze, țesături sintetice/din amestec de bumbac). Atunci când este apăsat butonul pentru spălarea rufelor, durata programului va fi semnificativ mai scurtă și performanța spălării va fi mai mare. Dacă nu este selectată funcția spălare rapidă, spălarea și clătirea la performanțe superioare sunt asigurate pentru rufele foarte murdare.

• Woollens / Hand Wash (Lână / Spălare manuală)



Utilizați acest program pentru a spăla îmbrăcămintea din lână/delicată. Selectați temperatura corespunzătoare ce se potrivește cu eticheta articolelor dumneavoastră. Rufele dumneavoastră vor fi spălate utilizând o acțiune de spălare delicată pentru a nu deteriora îmbrăcămintea. Selectați acest program pentru a spăla perdelele delicate de max. 2 kg. Spălați împreună cu agenți de eliminare a petelor sau detergent tip pudră dacă doriți să vă albiți perdelele.

• Hygiene+ (Igienizare+)



Utilizarea curățării cu abur la începutul programului permite îndepărtarea mai ușoară a murdăriei.

Utilizați acest program pentru rufele dumneavoastră (haine de copii, cearșafuri, lenjerii de pat, lenjerie intimă etc., articole din bumbac) ce necesită o spălare anti-alergică și igienică, la o temperatură ridicată, cu un ciclu de spălare intensiv și prelungit. Nivelul ridicat de igienă este asigurat datorită aplicării aburului înaintea începerii programului, datorită duratei mari de încălzire, precum și a clătirii suplimentare.

- Programul a fost testat de „Fundația Britanică pentru Alergii” (Allergy UK) având selectată opțiunea de temperatură de 60°C și a fost certificat din punct de vedere al eficacității în eliminarea alergenilor, pe lângă bacterii și mușegai.



Allergy UK reprezintă marca British Allergy Association. Marca de aprobare este creată pentru a ghida oamenii care au nevoie de recomandare în privința unui produs că acesta restricționează / reduce / elimină alergenii sau reduce semnificativ conținutul de alergeni din ambientul în care există pacienți cu alergii. Aceasta urmărește să ofere asigurarea că produsele sunt testate științific sau examinate într-un mod de a oferi rezultate măsurabile.



REȚINEȚI

- La selectarea programului, funcția Steam (Abur) se activează. Nu utilizați detergent lichid dacă produsul nu este echipat cu un vas pentru detergent lichid sau cu un sistem de dozare a detergentului lichid. În caz contrar, pe haine ar putea rămâne pete.

• Dark Care / Jeans (Culori închise / Jeans)



Utilizați acest program pentru a proteja culoarea hainelor dumneavoastră închise la culoare sau a jeansilor. Asigură o spălare la performanțe ridicate, cu mișcări speciale ale cuvei chiar dacă temperatura este scăzută. Pentru rufele de culoare închisă, este recomandat să folosiți detergent lichid sau șampon special pentru lână. Nu utilizați acest program pentru a spăla îmbrăcămintea delicată care conține lână etc.

• Outdoor / Sports (Activități în aer liber / Sport)



Puteți utiliza acest program pentru a spăla hainele de sport sau pentru activități în aer liber care conțin amestec de bumbac/sintetice și straturi impermeabile cum ar fi Gore-Tex etc. Cu ajutorul lui, hainele sunt spălate delicat grație mișcărilor de rotire speciale.

• Spin+Drain (Centrifugare+Evacuare)



Utilizați pentru evacuarea apei din mașină.

• Rinse (Clătire)



Utilizați acest program atunci când doriți să clătiți sau să apretați rufe separat.

• Shirts (Cămăși)



Acest program este folosit pentru a spăla împreună cămăși din bumbac, materiale sintetice sau combinate. Reduce cutele. Atunci când este apăsată funcția spălare rapidă, se execută algoritmul de Pre-tratare.

- Aplicați tratamentul chimic prealabil direct pe articolele de îmbrăcăminte sau adăugați-o împreună cu detergentul când mașina începe să ia apă din compartimentul principal de spălare. Astfel, puteți obține aceeași performanță pe care o obțineți cu spălarea normală, însă într-o perioadă mult mai scurtă de timp. Durata de viață a tricourilor dvs. este prelungită.

• Gentle Care (Delicate)



Cu acest program puteți spăla hainele delicate, cum ar fi tricotajele din bumbac/sintetice. Acest program spală cu o mișcare mai delicată. Spălați hainele a căror culoare vreți să se păstreze fie la 20 de grade, fie selectând opțiunea de spălare cu apă rece.

• Xpress / Super Xpress (Expres / Scurt)



Folosiți acest program pentru a spăla rapid haine din bumbac cu un grad scăzut de murdărire, sau nepătate. Când butonul de setare "Quick Wash" (spălare rapidă) este apăsat, durata programului poate scădea la 14 minute. 2 (două) kg de rufe trebuie spălate maxim.

• StainExpert (Scoaterea petelor)



Mașina are un program special de îndepărtarea a petelor, care permite eliminarea diferitelor tipuri de pete, în cel mai eficient mod. Utilizați acest program exclusiv pentru rufe de bumbac în culori rezistente. Nu spălați haine și rufe delicate, sau rufe de pe care iese culoarea, în acest program. Înainte de spălare, trebuie verificate etichetele articolelor de îmbrăcăminte (recomandate pentru cămăși de bumbac, pantaloni, pantaloni scurți, tricouri, haine pentru copii, pijamale, șorțuri, haine de masă, lenjerie de pat, huse de pilotă, fețe de pernă, prosoape de baie-plajă, prosoape, șosete, lenjerie de corp din bumbac adecvată pentru spălarea la temperaturi ridicate, timp îndelungat). Puteți efectua spălarea a 24 tipuri de pată împărțită în 3 grupuri diferite care pot fi selectate cu butonul de setare "Quick Wash". Mai jos puteți vedea grupurile de pete care pot fi selectate utilizând butonul de setare "Quick Wash". Depinzând de nivelul de murdărire selectat, un program de spălare special pentru care durată de amânare clătire, acțiunea de spălare, durată de spălare și clătire sunt modificate.

Mai jos puteți vedea grupurile de pete care pot fi selectate utilizând butonul de setare "Quick Wash":

Atunci când nu este selectată funcția rapidă:	Transpirație
	Murdărire la guler
	Mâncare
	Maioneză
	Sos pentru salată
	Machiaj
	Ulei de mașină
	Mâncare de bebeluș
Atunci când butonul "Quick Wash" este apăsat o dată	Sânge
	Ciocolată
	Budincă
	Iarbă
	Noroi
	Ou
	Unt
	Curry

Atunci când se apasă de două ori butonul „Quick Wash”	Ceai
	Cafea
	Suc de fructe
	Ketchup
	Vin roșu
	Amidon
	Gem
	Cărbune

- Selectați programul adecvat tipului de pete.
- Selectați pata pe care doriți să o curățați localizând-o în grupurile de mai sus și utilizând butonul de setare „Quick Wash”. Pentru informații detaliate, consultați secțiunea Setări program.
- Citiți cu atenție eticheta articolului și asigurați-vă că temperatura și viteza de centrifugare corecte sunt selectate.

• Duvet / Down Wear (Pilotă / Down Wear)



REȚINEȚI

- Nu spălați la mașină alte obiecte decât pilotele, cum ar fi covoare, preșuri etc. Mașina se poate defecta definitiv.
- Nu introduceți mai mult de o pilotă dublă cu fibră (200 x 200 cm). Nu spălați la mașină pilotele, pernele, etc. care conțin bumbac.



Utilizați acest program pentru a spăla pilotele cu fibră a căror etichetă recomandă „spălare automată”. Verificați dacă ați introdus pilota corect, pentru a evita atât deteriorarea mașinii cât și a pilotei. Scoateți fața pilotei înainte de a o introduce în mașină. Împăturiți pilota în două și introduceți-o în mașină. Introduceți prosoapele în mașină, având grijă ca acestea să nu atingă garnitura hubloului sau geamul.

• Auto Program (Program automat)



Utilizați acest program pentru a spăla frecvent îmbrăcămintea din bumbac, material sintetic sau amestec (bumbac+sintetic). Programul detectează tipul și cantitatea de rufe pentru o ajustare automată a consumului de apă și a timpului programului.



AVERTIZARE!

- Nu utilizați acest program pentru a spăla îmbrăcămintea din lână sau articolele delicate.
- Selectați o temperatură potrivită, dacă temperatura prezentată pe afișajul de temperatură nu este compatibilă cu instrucțiunile de pe eticheta articolului de îmbrăcăminte.

Temperatura maximă de spălare în programul Automat, în funcție de gradul de murdărire și tipul de rufe este de 60°C. Performanța de spălare nu poate fi la nivelul dorit pentru îmbrăcămintea albă cu grad ridicat de murdărire și petele dificile (guler, șosete, pete de transpirație, etc.). În acest caz, se recomandă să selectați programul Bumbac cu prespălare și să setați temperatura la 50-60°C.

În programul Automat, multe tipuri de îmbrăcăminte sunt detectate corect și spălate în siguranță.

CoolClean (Spalare Rece)



Utilizați pentru a spăla rufele din bumbac rezistente/sintetice cu grad moderat de murdărire. Este asigurată spălarea eficientă, datorită unei acțiuni intensive de spălare și sistemului de jet dublu.

9.3 Tabelul programelor

RO					Funcții auxiliare					
Program		Greutate max. (kg)	Consum apă (l)	Consum energie (kWh)	Viteză max.	Prespălare	Clătire plus	Abur	Anti șifonare+	Interval de temperaturi selectabile °C
Cottons	90	9	93	2,45	1400	•	•	•	•	Rece-90
	60	9	93	1,65	1400	•	•	•	•	Rece-90
	40	9	92	0,95	1400	•	•	•	•	Rece-90
	20	9	92	0,45	1400	•	•	•	•	Rece-90
Eco 40-60	40 ***	9	57	0,700	1400					40-60
	40 **, ***	4,5	39	0,460	1400					40-60
	40 ***	2,5	31	0,330	1400					40-60
	60 **	9	57	1,020	1400					40-60
	60 **	4,5	40	0,700	1400					40-60
Synthetics	60	4	68	1,30	1200	•	•	•	•	Rece-60
	40	4	66	0,85	1200	•	•	•	•	Rece-60
Xpress / Super Xpress	90	9	72	2,00	1400		•	•	•	Rece-90
	60	9	72	1,05	1400		•	•	•	Rece-90
	30	9	72	0,15	1400		•	•	•	Rece-90
Xpress / Super Xpress + Express	30	2	36	0,15	1400		•	•	•	Rece-90
Woollens / Hand Wash	40	2	52	0,46	1200		•			Rece-40
Gentle Care	40	4	56	0,65	800		•			Rece-40
Duvet / Down Wear	60	-	84	0,86	1000		•	•		Rece-60
Outdoor / Sports	40	4	50	0,28	1200	•				Rece-40
Dark Care / Jeans	40	4	85	0,945	1200	•	*	•	•	Rece-40
Stain Expert	60	4,5	83	1,504	1400	•				30-60
Shirts	60	4	54	1,153	800	•	•	•	•	Rece-60
Hygiene+	90	9	105	2,116	1400		*	*		20-90
CoolClean	30	5	57	0,24	1400				•	Rece-30
Auto Program	30	9	****	****	1400		•		•	Rece-60
Curățarea cuvei	70	-	72	1,95	600			*		70

- : Selectabil.
- * : Selectat automat, nu poate fi anulat.
- ** : Eco 40-60 () este programul de test în conformitate cu EN 60456:2016 și eticheta energetică cu Regulamentul delegat (UE) 1061/2010 al Comisiei)
- *** : Selectarea Eco 40-60 cu o temperatură de 40 °C este programul de testare a performanței de spălare în conformitate cu EN 60456:2016/prA:2020 și etichetei energetice în conformitate cu Regulamentul delegat (UE) 2019/2014 al Comisiei.
- **** : Programul detectează tipul și cantitatea de rufe pentru o ajustare automată a consumului de apă și energie în timpul programului.
- : A se vedea descrierea programului pentru încărcare maximă.



REȚINEȚI

- Consumul de apă și energie poate varia, fiind supus schimbărilor de presiune, duritate și temperatură a apei, ale temperaturii ambientale, tipului și cantității de rufe, selectării funcțiilor auxiliare și a vitezei de centrifugare și a schimbărilor valorilor tensiunii electrice.
- Puteți vedea timpul de spălare pe afișajul mașinii dumneavoastră în timp ce selectați programul. În funcție de cantitatea de rufe pe care ați încărcat-o în mașina dumneavoastră, poate fi o diferență de 1 - 1,5 oră între durata afișată și durata efectivă a ciclului de spălare. Durata va fi actualizată automat la scurt timp după începerea spălării.
- Modurile de selecție a funcțiilor auxiliare pot fi modificate de compania producătoare. Modurile de selecție existente pot fi eliminate și se pot adăuga moduri noi.
- Producătorul își rezervă dreptul de a efectua modificări în programe și funcțiile auxiliare date în tabel. Deși aceste modificări nu modifică performanța produsului, pașii programului și duratele se pot modifica.
- Viteza de centrifugare a mașinii poate varia, în funcție de program. Dacă viteza de centrifugare maximă a mașinii este mai mică decât valoarea acesteia, puteți selecta doar până la viteza maximă de centrifugare.
- Selectați întotdeauna cea mai scăzută temperatură corespunzătoare. În ceea ce privește consumul de energie, cele mai eficiente programe sunt, în general, cele care au rezultate la temperaturi mai scăzute și cu o durată mai lungă.
- Zgomotul și conținutul de umiditate rămas sunt influențate de viteza de centrifugare: cu cât viteza de centrifugare este mai mare în faza de centrifugare, cu atât este mai mare zgomotul și cu atât este mai mic conținutul de umiditate rămas.

Valori de consum (R0)								
	Selectarea temperaturii (°C)	Turația de centrifugare (rot/min)	Capacitatea (kg)	Durata programului (h:mm)	Consum de energie (kWh/ciclu)	Consum de apă (l/ciclu)	Temperatura de spălare (°C)	Conținut de umezeală rămas (%)
Eco 40-60	40	1400	9	03:48	0,770	51	31	53
	40	1400	4,5	02:53	0,460	34,1	25	53
	40	1400	2,5	02:53	0,272	27	23	53
Cottons	20	1400	9	04:00	0,450	92	20	53
Cottons	60	1400	9	04:00	1,650	93	60	53
Synthetics	40	1200	4	02:35	0,850	66	40	40
Xpress / Super Xpress	30	1400	9	00:28	0,150	72	23	62

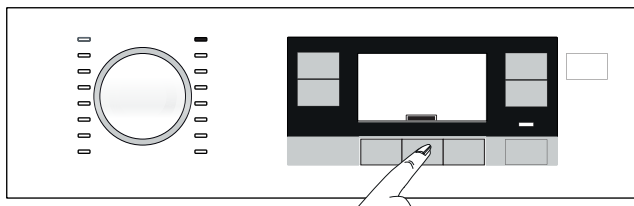
9.4 Selectarea funcțiilor auxiliare



REȚINEȚI

- Atunci când încercați să schimbați o funcție auxiliară a cărei selectare nu este permisă cu programul curent, indicatorul luminos al funcției auxiliare relevante nu va clipi, se va afișa doar un avertisment audio. Cadrele opțiunilor disponibile vor fi aprinse.
- Dacă o funcție auxiliară secundă intră în conflict cu prima funcție care este selectată înainte de pornirea mașinii, prima funcție selectată va fi anulată iar a doua funcție selectată va rămâne activă.
- O funcție auxiliară care nu este compatibilă cu programul nu poate fi selectată. (Consultați "Tabelul de program și consum")
- Unele programe au funcții auxiliare care trebuie utilizate împreună. Aceste funcții nu pot fi anulate. Cadrul funcției auxiliare nu va fi iluminat, numai zona interioară va fi iluminată.

- a) Selectați funcțiile auxiliare dorite înainte de începerea programului.
- b) Lumina funcției auxiliare selectate se aprinde.



REȚINEȚI

- Puteți selecta sau anula funcțiile auxiliare potrivite programului curent după ce spălarea a început. Dacă ciclul de spălare a atins un punct în care nu poate fi selectată nicio funcție auxiliară, se va emite un avertisment sonor.

9.4.1 Funcții auxiliare

• Prespălare



Prespălarea este necesară doar pentru haine foarte murdare. Neutilizarea funcției Prespălare va economisi energie, apă, detergent și timp.

• Clătire plus



Această funcție permite mașinii să efectueze o clătire suplimentară, față de clătirea care a fost deja efectuată după spălarea principală. În acest mod, riscul ca pielea sensibilă (bebeluși, piele alergică etc.) să fie afectată deurmele de detergent de pe rufe poate fi redus.

• Abur



Utilizați acest program pentru reducerea cutelor și timpilor de călcare a unei cantități mici de rufe nepătate, fabricate din bumbac, material sintetic sau amestec.

9.4.2 Funcții/Programe selectate prin apăsarea butoanelor de funcție timp de 3 secunde

• Curățarea cuvei



AVERTIZARE!

- Acesta nu este un program de spălare. Acesta este un program de întreținere.
- Nu rulați programul în momentul în care există ceva în mașină. Dacă încercați să faceți acest lucru, mașina va detecta rufe din interior și va abandona programul.



Apăsați și țineți apăsat butonul funcției auxiliare 1 timp de 3 secunde, pentru a selecta programul. Utilizați acest program regulat (o dată la fiecare 1-2 luni) pentru a curăța cuva și a întreține igiena mașinii. Aburul se aplică înainte de program, pentru a înmuia reziduurile din cuvă. Rulați programul cu mașina complet goală. Pentru obținerea unor rezultate mai bune, puneți pulbere anti-calcar pentru mașini de spălat în compartimentul pentru detergent nr. „2”. După terminarea programului, lăsați ușa de încărcare întredeschisă astfel încât interiorul mașinii să se usuce.

• Anti șifonare+



Această funcție este selectată atunci când a treia funcție auxiliară este apăsată și menținută timp de 3 secunde, iar indicatorul luminos de urmărire a programului, pentru treapta relevantă, se aprinde. Atunci când funcția este selectată, cuva se rotește pe o perioadă de până la 8 ore, pentru a împiedica șifonarea rufelor la sfârșitul programului. Puteți anula programul și scoate rufe în orice moment pe parcursul celor 8 ore. Apăsați butonul de selectare a funcției sau butonul pornit/oprit al mașinii pentru anularea funcției. Lumina de monitorizare a programului va rămâne aprinsă până când funcția este anulată sau etapa este dusă până la capăt. Dacă funcția nu este anulată va fi, de asemenea, activă și în ciclurile de spălare ulterioare.

• Blocare acces copii



Utilizați funcția Child Lock pentru a împiedica accesul copiilor la mașina de spălat. Astfel, puteți evita orice modificări aduse unui program care rulează.



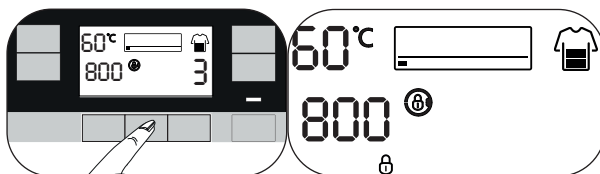
REȚINEȚI

- Puteți porni sau opri mașina utilizând butonul Pornit / Oprit în momentul în care funcția Blocare copii este activă. În momentul în care reporniți mașina, programul va relua activitatea de unde s-a oprit.

Pentru activarea funcției Blocare copii:

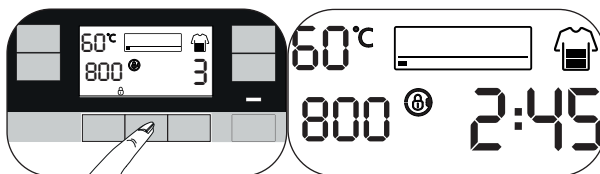


- A) Apăsați și mențineți butonul funcției auxiliare 2 timp de 3 secunde.
- B) Afișajul selectării programului de pe panou va începe numărătoarea inversă de la 3.
- C) Apare „simbolul” de pe afișajul de selecție al programului pe panou.



Pentru dezactivarea funcției Blocare pentru copii:

- A) Apăsați și mențineți butonul funcției auxiliare 2 timp de 3 secunde.
- B) Afișajul selectării programului de pe panou va începe numărătoarea inversă de la 3.
- c) „Simbolul” de pe afișajul de selecție al programului de pe panou va dispărea.

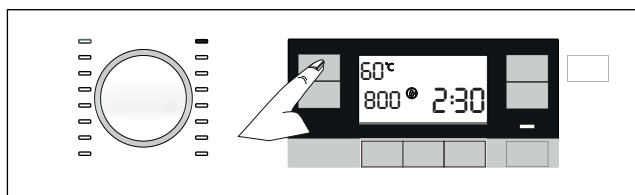


10. Setare program

10.1 Selectarea temperaturii



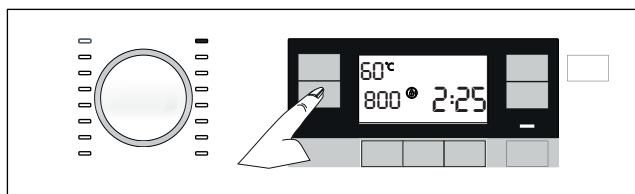
- a) La selectarea unui program nou, este afișată temperatura recomandată pentru programul selectat pe indicatorul de temperatură.
- b) Pentru scăderea temperaturii, apăsați pe butonul pentru reglarea temperaturii. Temperatura va scădea treptat.
- c) Aceasta revine la început după opțiunea „Rece” și ajunge la cea mai ridicată temperatură selectabilă conform programului.



10.2 Selectarea vitezei de centrifugare



- a) Când selectați un program nou, viteza de centrifugare recomandată pentru programul selectat este afișată pe indicatorul de viteză de centrifugare.
- b) Pentru a scădea viteza de centrifugare, apăsați pe butonul pentru reglarea vitezei de centrifugare. Viteza de centrifugare va scădea treptat.
- c) Viteza maximă permisă pentru programul relevant apare după apăsarea încă o dată a butonului.



- d) Opțiunile „Amânare clătire” și „Fără centrifugare” sunt prezentate după nivelele de viteză.

• Amânare clătire



Dacă nu doriți să scoateți imediat rufele din mașină după ce programul s-a finalizat, puteți utiliza funcția de amânare a clătirii pentru a menține rufele în apa finală de clătire și a preveni, astfel, încrețirea acestora în momentul când nu este apă în mașină. Apăsați butonul Start / Pauză după acest proces dacă doriți să evacuați apa fără a centrifuga rufele. Programul va relua funcționarea și se va finaliza după evacuarea apei.

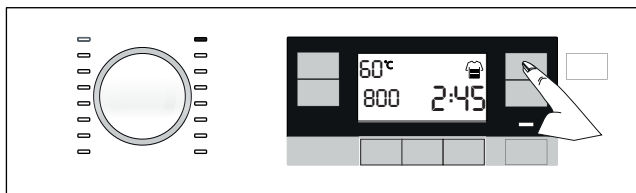
Dacă doriți să centrifugați rufele menținute în apă, reglați viteza de centrifugare și apăsați butonul Start / Pauză. Programul se reia. Apa este evacuată, rufele sunt centrifugate și programul este finalizat.

• Fără centrifugare



Utilizați această funcție dacă nu doriți ca rufele să fie centrifugate la finalizarea programului.

10.3 Setarea de Spălare rapidă (Express)



După selectarea unui program, puteți apăsa tasta de setare pentru Spălare rapidă pentru a reduce durata programului. Pentru unele programe, durata se poate reduce cu peste 50%. În ciuda acestui lucru, performanța la spălare este bună, datorită algoritmului schimbat.

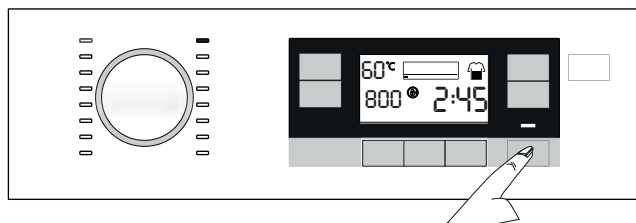
Deși variază în fiecare program, când apăsați o dată tasta de spălare rapidă, durata programului scade până la un anumit nivel, iar când apăsați aceeași tastă a doua oară, aceasta scade la nivelul minim.

Pentru o performanță mai bună de spălare, nu utilizați tasta de setare pentru spălare rapidă atunci când spălați rufe foarte murdare.

Reduceți durata programului folosind tasta de Spălare Rapidă pentru rufe destul de murdare sau foarte puțin murdare.

10.4 Pornirea programului

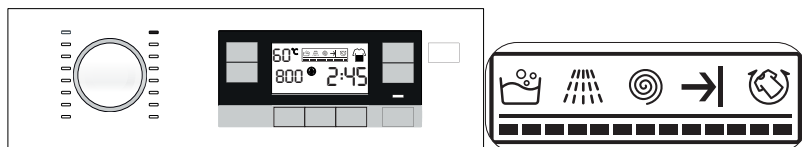
- Apăsați butonul Pornire / Pauză pentru a începe programul.
- Indicatorul luminos de urmărire a programului se va aprinde.



10.5 Pașii programului

- Simbolurile de mai jos apar pe indicatorul de urmărire a programului după ce programul începe.

-  - Spălare
-  - Clătire
-  - Centrifugare
-  - Sfârșit
-  - Anti-șifonare+ (După ce funcția relevantă a fost selectată, acest simbol se aprinde și rămâne aprins până când este anulat. A se vedea „Funcții/Programe selectate prin Apăsarea Butoanelor de Funcție timp 3 secunde”)



REȚINEȚI

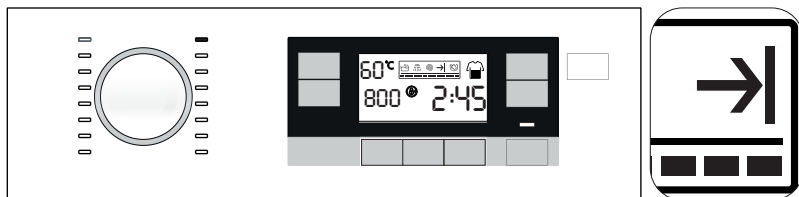
- Simbolul „Fără apă” apare în momentul când apa nu este furnizată produsului. Pașii programului nu vor continua.



10.6 Finalizarea programului



- a) În momentul încheierii programul, simbolul „Finalizare” apare pe afișaj.



REȚINEȚI

- Dacă nu apăsați niciun buton timp de 10 minute, mașina se va opri în mod automat. Afișajul și toți indicatorii sunt închise.
- Pașii finalizați ai programului vor fi afișați dacă apăsați butonul Pornit / Oprit.

- b) Scoateți rufe.
- c) Închideți produsul apăsând și ținând apăsat butonul de Pornit/Oprit timp de 3 secunde.
- d) Închideți robinetul care este conectat la produs.
- e) Deconectați produsul.

11. Opțiunile programului

11.1 Setarea timpului de finalizare

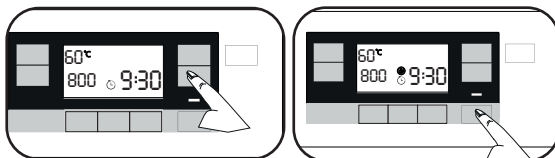


REȚINEȚI

- Nu utilizați detergenți lichizi în momentul în care activați funcția Timp de finalizare. Există riscul de pătare a hainelor.
- În momentul în care selecția Timp de finalizare este finalizată, timpul ce apare pe ecran este format din timpul de finalizare plus durata programului selectat.



- a) Împreună cu funcția Timp de finalizare, pornirea programului poate fi întârziată până la 24 de ore. După apăsarea butonului Timp de finalizare este afișat timpul estimat de finalizare al programului. Dacă funcția Timp de finalizare este reglată, indicatorul Timp de finalizare este iluminat.



- b) Deschideți ușa de încărcare, plasați rufele și puneți detergentul, etc.
- c) Selectați programul de spălare, temperatura, viteza de centrifugare și, funcțiile auxiliare, dacă sunt necesare.
- d) Setați timpul de finalizare ales de dumneavoastră prin apăsarea butonului Timp de finalizare. Indicatorul Timp de finalizare luminează.
- e) Închideți ușa de serviciu.
- f) - Apăsați butonul Start / Pauză. Numărătoarea inversă începe. simbolul ":" la jumătatea timpului de finalizare de pe afișaj începe să clipească și ușa de serviciu se blochează.

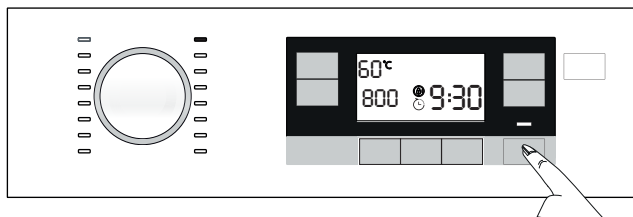


REȚINEȚI

- Produsul intră în modul de așteptare după 10 sec. după apăsarea butonului Start / Pauză, dacă ușa de serviciu nu este închisă și indicatorul Simbolului Setării Timp de Finalizare și lumina de Start / Pauză începe să clipească.

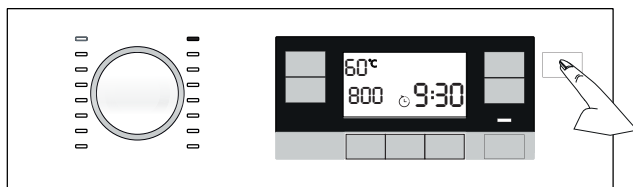
Adăugarea rufelor în timpul numărătorii inverse Timp de finalizare.

- Apăsați butonul Start / Pauză.
- Ușa de serviciu se va deschide și simbolul de ușă de pe ecran se stinge.
- Deschideți ușa de serviciu și adăugați rufele.
- Închideți ușa de serviciu.
- Apăsați butonul Start / Pauză.

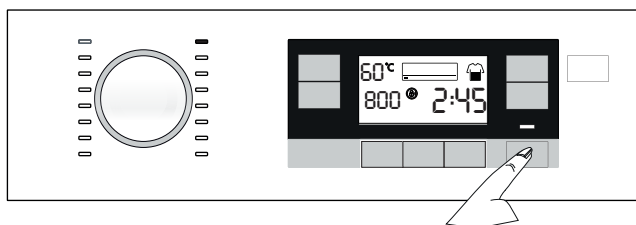


11.1.1 Anularea setării timpului de finalizare

- Dacă doriți să anulați funcția Timp de Finalizare, apăsați butonul Pornit / Oprit timp de 3 secunde pentru a opri și porni mașina.



11.2 Trecerea mașinii în modul de așteptare și adăugarea rufelor



- Pentru a trece mașina în modul Pauză în timpul unui program, apăsați butonul Pornire / Pauză.
- Lumina Start/Pauză și lumina pasului programului din indicatorul de urmărire al programului vor începe să clipească.

- c) Dacă este adecvat nivelul apei în mașină, blocarea ușii va fi dezactivată și ușa se va deschide, permițându-vă să adăugați articole de îmbrăcăminte. Pictograma de blocare a ușii de pe afișaj se stinge când blocarea ușii este dezactivată.
- d) După adăugarea articolelor de îmbrăcăminte, închideți ușa și apăsați din nou butonul Start / Pauză pentru a relua ciclul de spălare.
- e) Dacă nivelul apei din mașină nu este potrivit când apăsați butonul Pornire/Pauză, blocarea ușii nu poate fi dezactivată și simbolul de blocare a ușii rămâne aprins pe afișaj.



REȚINEȚI

- Dacă temperatura apei din mașină este mai mare de 50°C, nu puteți dezactiva blocarea ușii din motive de siguranță, chiar dacă nivelul apei este potrivit.

11.3 Anularea programului

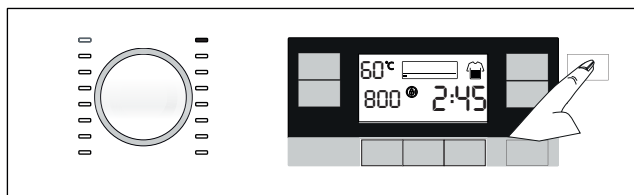
- a) Apăsați și țineți apăsat butonul Pornit / Oprit timp de 3 secunde.



REȚINEȚI

- Dacă apăsați butonul Pornit / Oprit în momentul în care este activată funcția Blocare pentru copii, programul nu se va anula. Dumneavoastră trebuie să anulați mai întâi funcția Blocare pentru copii. Consultați cum să dezactivați funcția de blocare pentru copii.
- Dacă doriți să deschideți ușa de serviciu după ce ați anulat programul, dar acest lucru nu este posibil deoarece nivelul apei din mașină este deasupra deschiderii ușii de serviciu, rotiți butonul Selectare program către programul Evacuare+Centrifugare și evacuați apa din mașină.

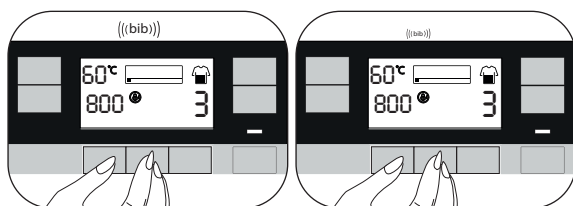
- b) Afișajul selectării programului de pe panou va începe numărătoarea inversă ca "3, 2, 1".
- c) Programul este anulat.



12 Caracteristici suplimentare

12.1 Activarea și dezactivarea avertismentului audio

- Apăsați și mențineți apăsat butoanele primei și a doua funcții auxiliare timp de 3 secunde pentru a activa și dezactiva avertismentul audio.
- Afișajul selectării programului de pe panou va începe numărătoarea inversă ca "3, 2, 1".
- Dacă avertismentul audio este activ acesta va fi dezactivat și viceversa.



12.2 Blocarea ușii de serviciu



- Din motive de siguranță și după pornirea oricărui proces, apăsați butonul Start / Pauză pentru blocarea ușii de serviciu.
- Ușa nu se va bloca dacă produsul conține destulă apă pentru ca aceasta să se reverse în momentul când ușa este deschisă.
- Simbolul "Ușă blocată" apare în momentul când ușa de serviciu este blocată.

12.2.1 Deschiderea ușii de serviciu în caz de pană de curent:



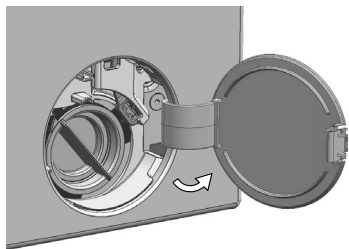
REȚINEȚI

- În caz de pană de curent, puteți folosi mânerul de urgență al ușii de serviciu de sub capacul filtrului pompei, pentru a deschide manual ușa de serviciu.

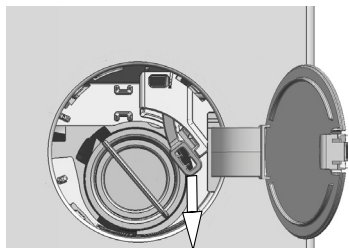


AVERTISMENT!

- Pentru a evita supraîncălzirea apei înainte de a deschide ușa de serviciu, asigurați-vă că nu există apă în interiorul mașinii.



- a) Opriți și scoateți aparatul din priză.
- b) Deschideți capacul filtrului pompei.



- c) Scoateți mânerul de siguranță al ușii de încărcare din spatele capacului filtrului cu o unealtă.
- d) Deschideți ușa de încărcare trăgând mânerul de siguranță a ușii de încărcare în jos.
- e) Dacă ușa de încărcare nu este deschisă, încercați să trageți din nou mânerul în jos.
- f) După deschiderea ușii de încărcare, aduceți mânerul de siguranță a ușii de încărcare în poziția inițială.

12.3 Modul de economisire a energiei

Dacă nu faceți nicio acțiune timp de 2 minute de la pornirea mașinii utilizând butonul Pornit / Oprit sau după ce programul ales se finalizează, mașina se va comuta către modul de economisire a energiei în mod automat. Luminozitatea luminilor indicatoarelor va scădea. Acest afișaj se va stinge complet dacă este disponibil afișajul timpului programului. Dacă rotiți butonul Selecție program sau atingeți orice alt buton, luminile se vor comuta la poziția anterioară.

12.4 Iluminarea cuvei

Lampa pentru iluminarea cuvei mașinii dvs. se va aprinde în timpul selectării programului. Lampa se va stinge la 10 minute după pornirea programului. Dacă nici un program nu este pornit și nici o tastă nu este apăsată timp de 10 minute în timpul procesului de selecție a programului, lampa pentru iluminarea cuvei se va stinge.

Lampa pentru iluminarea cuvei mașinii dvs. se va aprinde după finalizarea programului. Se va stinge când apăsați butonul Pornit/ Oprit (On/Off). Lampa pentru iluminarea cuvei se va stinge dacă nu apăsați nici un buton timp de 10 minute de la finalizarea programului.

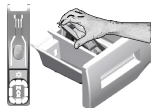
13. Întreținerea și curățarea

13.1 Curățarea sertarului de detergent



REȚINEȚI

- Curățați la intervale regulate sertarul pentru detergent (la fiecare 4-5 cicluri de spălare) după cum este prezentat mai jos pentru a preveni acumularea reziduurilor de detergent.
- Dacă se adună prea mult amestec de apă și balsam în compartimentul pentru balsam, sifonul trebuie curățat.



- a) Apăsați pe butonul punctat de pe sifonul din compartimentul pentru balsam și trageți înspre dumneavoastră pentru a-l scoate.
- b) Ridicați partea din spate a sifonului pentru a-l scoate așa cum este ilustrat.
- c) Spălați în chiuvetă sertarul pentru detergent și sifonul cu multă apă caldă. Pentru evitarea contactului reziduurilor cu pielea dumneavoastră, curățați-l cu o perie corespunzătoare prin purtarea unei perechi de mănuși.
- d) Introduceți sifonul în locașul acestuia după curățarea acestuia și introduceți sertarul înapoi.

13.2 Curățarea ușii de serviciu



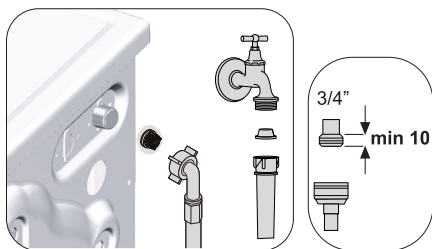
- a) Verificați după fiecare spălare dacă obiecte străine sunt uitate în cuvă.
- b) Dacă golurile de mai jos sunt blocate, deschideți-le utilizând o scobitoare.
- c) Obiectele metalice străine vor provoca pete de rugină pe cuvă. Curățați petele de pe suprafața cuvei folosind substanțe de curățare pentru oțel inoxidabil.
- d) Nu utilizați niciodată burete de oțel sau burete de sârmă. Acestea vor deteriora suprafețele vopsite, cromate și din plastic.

13.3 Curățarea corpului și panoul de control

- a) Spălați corpul mașinii cu apă cu săpun sau detergenți gel non-corozivi dacă este necesar, și uscați-l cu un material textil moale.
- b) Pentru curățarea panoului de control, utilizați doar un material textil moale și umezit.

13.4 Curățarea filtrelor de alimentare cu apă

Există un filtru la capătul fiecărei valve de admisie a apei montată în partea posterioară a mașinii și de asemenea, la capătul fiecărui furtun de admisie a apei unde acestea se conectează la robinet. Aceste filtre previn intrarea în mașina de spălat a substanțelor străine și impurităților din apă. Dacă sunt murdare, filtrele trebuie să fie curățate.



- Închideți robinetele
- Demontați piulițele furtunurilor de alimentare cu apă pentru a putea accesa filtrele racordurilor de alimentare cu apă. Curățați-le cu o perie adecvată. Dacă filtrele sunt foarte murdare, scoateți-le din locașurile lor utilizând patentul și curățați-le în acest mod.
- Scoateți filtrele și garniturile din capetele plate ale furtunurilor de alimentare cu apă și curățați-le foarte bine sub jet de apă.
- Montați la loc cu grijă garniturile și filtrele și strângeți manual piulițele furtunului.

13.5 Curățarea filtrului pompei.



AVERTIZARE!

- Substanțele străine lăsate în filtrul pompei pot avaria produsul sau pot crea probleme de zgomot.
- În regiunile este posibil înghețul, robinetul trebuie să fie închis, furtunul de sistem trebuie să fie scos și apa din interiorul produsului trebuie să fie evacuată în momentul când produsul nu este folosit.



REȚINEȚI

- După fiecare utilizare, opriți robinetul de apă la care furtunul de alimentare este conectat.

Sistemul de filtrare al mașinii previne înfundarea pompei de evacuare a apei cu obiecte solide cum ar fi nasturii, monedele și fibrele de țesături. Astfel, apa va fi evacuată fără probleme și durata de funcționare a pompei va crește.

Dacă mașina nu evacuează apa, filtrul pompei este înfundat. Filtrul trebuie curățat de fiecare dată când este înfundat sau la fiecare 3 luni. Pentru curățarea filtrului pompei, apa trebuie evacuată imediat.

13.5.1 Curățarea filtrelor murdare



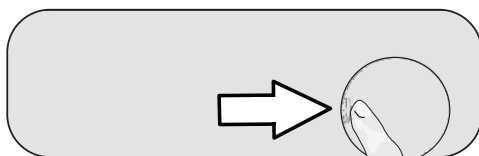
AVERTIZARE!

- Temperatura apei din interiorul mașinii se poate ridica până la 90 °C. Pentru evitarea riscului de arsură, curățați filtrul după ce apa din interiorul mașinii s-a răcit.

a) Deconectați produsul.

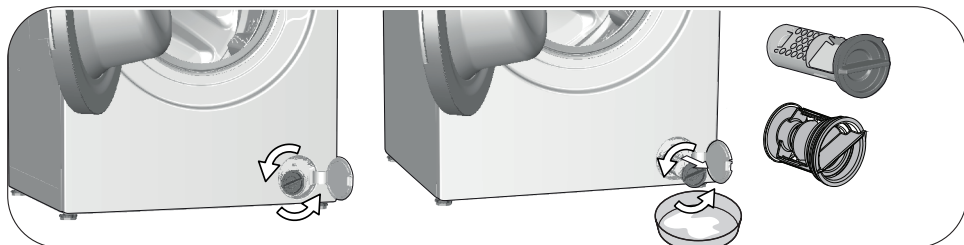
b) Deschideți capacul filtrului.

Deschideți capacul filtrului.



c) Procedați după cum urmează pentru evacuarea apei.

- Amplasați un recipient mare în fața filtrului pentru a capta apa scursă din filtru.
- Desfaceți filtrul pompei prin rotirea în sensul învers al acelor de ceasornic până când apa începe să curgă. Direcționați apa în recipientul din fața filtrului. Întotdeauna încercați să aveți o bucată de material textil în apropiere pentru a absorbi apa revărsată.
- Rotiți și scoateți filtrul pompei în momentul când apa din interior este evacuată complet.



d) Curățați reziduurile din filtru precum și fibrele din jurul rotorului pompei, dacă este cazul.

e) Montați filtrul.

f) Închideți capacul filtrului.

14. Depanarea

Problema	Cauză	Soluție
Programele nu pornesc după ce ușa de serviciu este închisă.	Butonul Pornire / Pauză / Anulare nu a fost apăsat. În caz de încărcare excesivă închiderea ușii poate fi dificilă.	• Apăsați butonul Pornire / Pauză / Anulare. • Reduceți cantitatea de rufe și verificați că ușa se închide în mod corespunzător.
Programul nu poate fi pornit sau selectat.	Produsul s-a comutat către modul de protecție a mașinii datorită unei probleme de alimentare (tensiune, presiune apă, etc.)	• Programul este anulat în momentul când produsul este oprit și pornit din nou. Apăsați și mențineți butonul Pornit / Oprit timp de 3 secunde.
Apă în interiorul produsului.	Este posibil ca în mașină să existe apă rămasă din timpul proceselor de control al calității.	• Aceasta nu este o defecțiune; apa nu este periculoasă mașinii.
Mașina nu se alimentează cu apă.	Robinetul este închis.	• Deschideți robinetele.
	Furtunul de alimentare cu apă este îndoit.	• Întindeți furtunul.
	Filtrul de alimentare cu apă este înfundat.	• Curățați filtrul.
	Ușa de serviciu nu este închisă.	• Închideți ușa.
Mașina nu evacuează apa.	Furtunul de evacuare a apei este înfundat sau răsucit.	• Curățați sau întindeți furtunul.
	Filtrul pompei este înfundat.	• Curățați filtrul pompei.
Mașina vibrează sau face zgomot.	Produsul nu este echilibrat.	• Echilibrați mașina prin reglarea picioarelor.
	O substanță puternică a pătruns în filtrul pompei.	• Curățați filtrul pompei.
	Șuruburile de fixare pentru transport nu au fost demontate.	• Demontați șuruburile de fixare pentru transport.
	Cantitatea de rufe din mașină este prea mică.	• Adăugați mai multe rufe în mașină.
	O cantitate excesivă de rufe a fost introdusă în mașină.	• Scoateți o parte din rufe din mașină sau distribuiți-le manual omogen în mașină pentru a echilibra mașina.
	Produsul se sprijină de un articol rigid.	• Asigurați-vă că mașina nu se sprijină de alte obiecte.
Există scurgere de apă prin partea inferioară a mașinii.	Furtunul de evacuare a apei este înfundat sau răsucit.	• Curățați sau întindeți furtunul.
	Filtrul pompei este înfundat.	• Curățați filtrul pompei.
Mașina s-a oprit imediat după începerea programului.	Mașina de spălat se poate opri temporar din cauza tensiunii joase.	• Își va relua programul când tensiunea va ajunge la un nivel normal.
Mașina evacuează apa imediat după alimentare.	Furtunul de evacuare nu se află la înălțimea potrivită.	• Conectați furtunul de evacuare conform instrucțiunilor din manualul de utilizare.

Problema	Cauză	Soluție
În timpul spălării nu se vede apa din mașină.	Apa se află în partea invizibilă a produsului.	• Aceasta nu reprezintă o defecțiune.
Ușa de serviciu nu poate fi deschisă.	Blocarea ușii de serviciu este activată datorită nivelului apei din produs.	• Evacuați apa folosind programul Evacuare sau Centrifugare.
	Mașina încălzește apa sau este în etapa de centrifugare.	• Așteptați terminarea programului.
	Ușa de încărcare poate fi blocată de presiunea exercitată asupra sa.	• Prindeți mânerul și împingeți și trageți de ușă pentru a o elibera și a o deschide.
	Dacă nu este alimentată, ușa de service a mașinii nu se va deschide.	• Pentru a deschide ușa de service, deschideți capacul filtrului pompei și trageți mânerul de urgență poziționat în partea din spate a acestui capac. A se vedea „Deschiderea ușii de serviciu în caz de pană de curent”
Spălarea durează mai mult decât este specificată în manualul de utilizare.(*)	Presiunea apei este scăzută.	• Mașina așteaptă până când este alimentată cu o cantitate suficientă de apă, pentru a preveni scăderea calității spălării din cauza unei cantități insuficiente de apă. Prin urmare, durata programului de spălare crește.
	Tensiunea este scăzută.	• Când tensiunea este joasă, durata programului de spălare este prelungită pentru a evita spălarea necorespunzătoare.
	Temperatura de intrare a apei este scăzută.	• Durata de încălzire a apei crește în sezonul rece. De asemenea, durata programului de spălare crește pentru a evita spălarea necorespunzătoare.
	Numărul de clătiri și/sau cantitatea de apă de clătire s-a mărit.	• Produsul crește cantitatea de apă de clătire în momentul când o clătire bună este necesară și adaugă un pas suplimentar de clătire dacă este necesar.
	Spuma excesivă a apărut și sistemul automat de absorbție a spumei a fost activat datorită unei utilizări excesive a detergentului.	• Folosiți cantitatea recomandată de detergent.

Problema	Cauză	Soluție
Timpul programului nu efectuează o numărătoare inversă. (Pe modelele cu afișaj) (*)	Cronometrul se poate opri în timpul alimentării cu apă.	• Indicatorul cronometrului nu arată numărătoarea inversă până când mașina nu este alimentată cu o cantitate suficientă de apă. Mașina va aștepta până când există o cantitate suficientă de apă pentru a evita spălarea necorespunzătoare cauzată de lipsa apei. Indicatorul cronometrului va relua numărătoarea inversă ulterior.
	Cronometrul se poate opri în timpul încălzirii apei.	• Indicatorul cronometrului nu va afișa numărătoarea inversă decât în momentul în care mașina ajunge la temperatura selectată.
	Cronometrul se poate opri în timpul etapei de centrifugare.	• Sistemul de detectare automată a dezechilibrării a fost activat datorită distribuiri inegale a rufelor în mașină.
Timpul programului nu efectuează o numărătoare inversă. (*)	Există o distribuire inegală în mașină.	• Sistemul de detectare automată a dezechilibrării a fost activat datorită distribuiri inegale a rufelor în mașină.
Mașina nu se comută la pasul de centrifugare. (*)	Există o distribuire inegală în mașină.	• Sistemul de detectare automată a dezechilibrării a fost activat datorită distribuiri inegale a rufelor în mașină.
	Mașina nu centrifughează dacă apa nu este evacuată complet.	• Verificați filtrul și furtunul de evacuare.
	Spuma excesivă a apărut și sistemul automat de absorbție a spumei a fost activat datorită unei utilizări excesive a detergentului.	• Folosiți cantitatea recomandată de detergent.
Performanța de spălare este slabă: Rufe devin gri. (**)	A fost folosit o cantitate insuficientă de detergent pe o perioadă îndelungată de timp.	• Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei și cantitatea de rufe.
	Spălarea a fost efectuată la temperaturi scăzută pe o perioadă lungă de timp.	• Selectați temperatura corespunzătoare pentru rufe care urmează a fi spălate.
	Cantitate insuficientă de detergent este folosită împreună cu apa dură.	• Utilizarea unei cantități insuficiente de detergent în apa dură provoacă aderarea reziduurilor la rufe, care devin gri în timp. După apariția nuanței de gri, aceasta este dificil de îndepărtat. Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei și cantitatea de rufe.
	Este utilizată o cantitate prea mare de detergent.	• Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei și cantitatea de rufe.

Problema	Cauză	Soluție
Performanța de spălare este slabă: Petele persistă sau rufe nu sunt albite. (**)	A fost utilizată o cantitate insuficientă de detergent.	• Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei și cantitatea de rufe.
	O cantitate excesivă de rufe a fost introdusă în mașină.	• Nu supraîncărcați mașina. Introduceți cantitățile recomandate în "Tabel de programe și consumuri".
	Selectare incorectă a programului și a temperaturii.	• Selectați programul și temperatura corespunzătoare pentru rufe care urmează a fi spălate.
	Este utilizat un tip incorect de detergent.	• Folosiți detergent original potrivit cu produsul.
	Este utilizată o cantitate prea mare de detergent.	• Introduceți detergentul în compartimentul corect. Nu amestecați înălbitorul cu detergentul.
Performanța de spălare este slabă: Pete uleioase apărute pe rufe. (**)	Cuva nu a fost curățată în mod regulat.	• Curățați regulat cuva.
Performanța de spălare este slabă: Rufe au un miros neplăcut. (**)	Pe cuvă s-au format mirosuri și straturi de bacterii în urma spălării continue la temperaturi joase și/sau cu programe scurte.	• Lăsați compartimentul pentru detergent și ușa de serviciu întredeschise după fiecare spălare. Astfel, se va evita formarea unui mediu umed în mașină, favorabil bacteriilor.
Culoarea rufelor este decolorată. (**)	În mașină s-a introdus o cantitate prea mare de rufe.	• Nu supraîncărcați mașina.
	Detergentul folosit este umed.	• Păstrați detergentul într-un recipient închis și uscat și nu îl supuneți la temperaturi excesive.
	O temperatura mai ridicată este selectată.	• Selectați programul și temperatura în funcție de tipul și gradul de murdărire al rufelor.
Mașina de spălat nu clătește bine.	Cantitatea, marca și condițiile de depozitare ale detergentului folosit sunt inadecvate.	• Folosiți detergentul potrivit pentru mașina de spălat și rufe dumneavoastră. Păstrați detergentul într-un recipient închis și uscat și nu îl supuneți la temperaturi excesive.
	Detergentul a fost introdus în compartimentul incorect.	• Dacă detergentul este introdus în compartimentul de prespălare fără a fi selectat ciclul de prespălare, mașina va introduce în cuvă acest detergent în timpul etapei de clătire sau tratare cu balsam. Introduceți detergentul în compartimentul corect.
	Filtrul pompei este înfundat.	• Verificați filtrul.
	Furtunul de evacuare este înțoiț.	• Verificați furtunul de evacuare.

Problema	Cauză	Soluție
Rufele devin rigide după spălare. (**)	A fost utilizată o cantitate insuficientă de detergent.	Folosirea unei cantități insuficiente de detergent în apa dură poate duce în timp la rigidizarea rufelor. Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei.
	Detergentul a fost introdus în compartimentul incorect.	Dacă detergentul este introdus în compartimentul de prespălare fără a fi selectat ciclul de prespălare, mașina va introduce în cuvă acest detergent în timpul etapei de clătire sau tratare cu balsam. Introduceți detergentul în compartimentul corect.
	Detergentul s-a amestecat cu balsamul.	Nu amestecați balsamul cu detergentul. Curățați și spălați sertarul cu apă fierbinte.
Rufele nu miros ca balsamul. (**)	Detergentul a fost introdus în compartimentul incorect.	Dacă detergentul este introdus în compartimentul de prespălare fără a fi selectat ciclul de prespălare, mașina va introduce în cuvă acest detergent în timpul etapei de clătire sau tratare cu balsam. Curățați și spălați sertarul cu apă fierbinte. Introduceți detergentul în compartimentul corect.
	Detergentul s-a amestecat cu balsamul.	Nu amestecați balsamul cu detergentul. Curățați și spălați sertarul cu apă fierbinte.
Reziduuri de detergent în sertarul de detergent. (**)	Detergentul a fost introdus în sertarul ud.	Uscați sertarul pentru detergent înainte de a introduce detergentul.
	Detergentul s-a umezit.	Păstrați detergentul într-un recipient închis și uscat și nu îl supuneți la temperaturi excesive.
	Presiunea apei este scăzută.	Verificați presiunea apei.
	Detergentul din compartimentul principal de spălare s-a umezit în timpul alimentării cu apă pentru prespălare. Orificiile din compartimentul pentru detergent sunt blocate.	Verificați orificiile și defunțați-le dacă este cazul.
	Există o problemă cu valvele sertarului pentru detergent.	Contactați un agent de service autorizat.
	Detergentul s-a amestecat cu balsamul.	Nu amestecați balsamul cu detergentul. Curățați și spălați sertarul cu apă fierbinte.
	Cuva nu a fost curățată în mod regulat.	Curățați regulat cuva.

Problema	Cauză	Soluție
Se formează spumă în exces în mașină. (**)	Se folosesc detergenți necorespunzători pentru mașina de spălat.	• Folosiți detergent corespunzător pentru mașina de spălat.
	Este utilizată o cantitate prea mare de detergent.	• Folosiți numai cantitatea recomandată de detergent.
	Detergentul a fost păstrat în condiții impropii.	• Păstrați detergentul într-un recipient închis și la loc uscat. Nu păstrați detergentul în locuri excesiv de călduroase.
	Se generează spumă excesivă din cauza texturii țesăturilor cu ochiuri cum ar fi tulumul.	• Folosiți cantități reduse de detergent pentru acest tip de materiale.
	Detergentul a fost introdus în compartimentul incorrect.	• Introduceți detergentul în compartimentul corect.
	Se alimentează prea rapid cu balsam.	• Posibilă problemă cu valvele sau dozatorul de detergent. Contactați un agent de service autorizat.
Spuma se revarsă din sertarul detergentului.	A fost folosit prea mult detergent.	• Amestecați o lingură de balsam cu ½ litru de apă și turnați în compartimentul principal pentru detergent.
		• Introduceți detergentul potrivit în mașină pentru programe și cantitatea maximă indicată în "Tabelul de programe". Dacă utilizați substanțe chimice suplimentare (agenți de eliminat pete, înălbitori etc.), reduceți cantitatea de detergent.
Rufe rămân umede la finalizarea programului. (*)	Spuma excesivă a apărut și sistemul automat de absorbție a spumei a fost activat datorită unei utilizări excesive a detergentului.	• Folosiți cantitatea recomandată de detergent.
(*) Produsul nu se comută în etapa de centrifugare în momentul când rufe nu sunt distribuite în mod egal în cuvă pentru a preveni deteriorarea mașinii și afectarea mediului înconjurător. Rufe trebuie rearanjate și recentrifugate.		
(**) Nu se aplică curățarea regulată a cuvei. Curățați regulat cuva.		



AVERTIZARE!

- Dacă nu puteți elimina problema deși respectați instrucțiunile din această secțiune, consultați dealerul sau agentul autorizat de service. Nu încercați niciodată să reparați produsul nonfuncțional.

